

主旨: Fw: 「構建友待長者的城市」發表意見  
附件: 就「構建友待長者的城市」發表意見.docx

敬啟者:  
送上一份「構建友待長者的城市」意見一份，請查收。謝謝!

鄭琴淵

*Best Regards  
Anna*

*Dr Anna K Y Tang, BBS, MH  
鄭琴淵博士, BBS , MH*

## 就「構建友待長者的城市」發表意見

鄭琴淵

### 背景

世界衛生組織(下簡稱 WHO)於 2005 年開始推行「全球老年及友好城市建設」計劃，強調「老有所用，老有所為」的新理念，提出長者應被視為家庭、社區和經濟的重要資源，支持着社會的可持續發展，進而提出了老年友好城市的構想，認為一個理想的城市應該通過優化健康條件、參與機會和安全，來促進長者生活的質素。2007 年出版的「全球老年友好城市建設指引」(World Health Organization 2007, Global Age - Friendly Cities: A Guide)，邀請了全球 33 個城市參與研究和制定，強調長者在計劃制定中的主導性，作為宣導者和顧問，WHO 積極反映老年群體的真實訴求，對所處環境、設施、服務以及政策進行評估，WHO 更通過後期的編輯整理，有系統地分析了影響長者生活質素的相關因素，這對老齡化問題日益嚴重的國家和地區如何建設一個長者適合居住的城市具有較高的參考價值。指引提出「友待長者的城市」包括八個主題，分別是室外空間和建築、交通、住所、社會參與、尊重和社會包容、社區參與和就業、信息交流，以及社區支援和健康服務。

回顧數年間，香港各區在構建友待長者的城市努力及成效，確實是鼓舞人心，令人讚許，但礙於地理環境、經濟、社會制度、文化等因素，仍有許多力不從心之處。筆者參與長者工作已有 30 多年，現已年屆花甲，累積了些淺見，參考香港社會服務聯會轄下長者服務專責委員會「長者友善社區拓展小組」於 2009 年 5 月出版的回應《香港高齡化行動方案》之「長者友善社區」計劃八個精選的項目，就個別項目發表愚見，冀能收拋磚引玉之效。

### 1. 室外空間和建築

#### 環境

香港以「東方之珠」美譽聞名世界，但人口密集、居住環境擠逼，數以百萬的居民居住於商住共用的區域，有許多長者居住在僅數十呎的斗室，飽受光污染的滋擾、難以入眠，影響健康，立法規管污染議題討論已久，政府應及早落實及推行。

#### 建築物

有許多長者居住在樓齡較高的樓宇，這些樓宇沒有直達電梯的通道，往往要經過一道樓梯或梯階才到達電梯口，對坐輪椅或上樓梯有困難

的長者極之不便，由於樓宇結構問題無法設置無障礙通道。這些根本性的建築物結構問題，只能等待樓宇重建，方能得以改善，但對長者來說遠水救不了近火，一般來說，他(她)們居住於這些單位有一些日子，可能是數十年，但經濟環境未能遷往理想的居住環境。由於他們是業主，受房屋政策的規限，沒有可能申請公屋，但他們確實需要改善住所，政府應關顧這群有困難的長者，制定一些可行性政策協助他們解決問題，例如「以樓換樓」，可參考市建局推行的舊區重建計劃。

## 2. 交通

### 愛心讓座

近年公共交通的關愛座位令人耳目一新，可惜經常被非優先使用者佔用，即使有長者站立在旁邊都極少人士願意讓位。公共交通機構可加強宣傳及教育，例如透過廣播，提醒乘客「讓座位給有需要的人士及敬老美德」。每逢假日或公眾假期，電車幾乎是外傭專用，她們若無旁人地佔用“關愛座位”。輸入外傭國家的駐港領事館、旅遊局、中介公司，僱主可協助宣傳及勸喻外傭宣傳香港敬老尊老文化，包括「讓座」給長者。

## 3. 住所

### 房屋改建、房屋維修

有許多長者住在超過 30 年樓齡的私樓，維修保養全部是私人業主的責任，面對政府部門的維修令及指引，又受到割房、賓館、潛建招牌等問題困擾，維修大廈除了面對龐大的經費，還需要專業知識及技術支援。近年，政府推出短暫的「樓宇更新大行動」，包括免資產審查協助長者維修，推行至今已有多年，現時物價高漲，維修費高昂，即使最基本的維修，每戶須付八萬元以上的維修費，四萬元的資助已是足襟見肘，而計劃將於 2015 年終結。市建局、房協、屋宇署有綜合貸款服務，其中存在兩個問題：(1) 長者貸款受制於差餉物業估值限額及個人資產和收入，現時差餉物業估值限額與通貨膨脹脫節，政府應適時調整及檢討；(2) 應考慮長者貸款償還的能力，是否及早落實仿效其他國家推行「以房養老」政策，協助有經濟困難的自住業主(長者)解決疑難。

## 4. 社會參與

### 活動的可參與性

2014 年的施政報告，將向長者學苑發展基金注資 5 千萬元，從長遠計劃考慮，是否將項目常規化。

左鄰右里計劃可加強各地區的屋苑、法團、互委會居民組織合作推行。

## 5. 尊重和社會包容

### 尊重的內涵、公眾尊老的意識

從幼小教育做起，四年前筆者參加灣仔佛教黃焯菴小學畢業典禮，其中一個環節是學生朗誦「弟子規」，獲得出席的嘉賓家長嘖嘖稱奇，當今社會竟能聽到由小學生口中宣揚中國固有的傳統文化，建議政府可透過公民教育委員會撥款，鼓勵辦學團體定期舉辦「敬老尊老」的專題活動，以收潛移默化，耳濡目濡之效。

建議在 18 區的民政處轄下成立「長者事務委員會」，仿效地區的「撲滅罪行委員會」、「防火委員會」、「青年事務委員會」的框架和推行方針。

建議政府的諮詢委員會有一定名額委任退休長者擔任諮詢委員。

## 6. 社區參與和就業

### 再就業

長者退休之後發揮餘熱，有的是個人興趣，有的是為生活而繼續投入勞動市場。常見的是擔任保安員、停車場管理員等。自從最低工資實施之後，淘汰了一群「再就業」的長者，令他們因年齡而失去競爭機會，期望將來推行有關就業新政策時考慮長者「再就業」的因素。

## 7. 訊息交流

### 自動化交流和設施

自動化交流和設施對年長者來說操作有困難，可考慮在圖書館設訊息站，由義工擔任傳遞訊息及應答長者的問題。鼓勵各區民政事務處、區議員辦事處設有專人負責答問的訊息交流站。

## 8. 社區支援和健康服務

建議設立足夠的骨灰龕

律敦治醫院將於 2014 年實施「長者友善病床」計劃，值得推行及借鑑

建議推行無後顧之憂課題

「友待長者的城市」(Age Friendly City)八個主題，包括：室外空間和建築、交通、住所、社會參與、尊重和社會包容、社區參與和就業，信息交流及社區支持與健康服務，涵蓋長者生活各範疇的系列，為長者人生的生、老、病歷程提供適切的社區參與和關顧，但筆者總覺得這是一列未到站的人生之旅列車，既然活得有意義，也應該無憾地安息，建議推行「友待長者的城市」無後顧之憂課題。藉着建構「友待長者的城市」帶來的啟示，區議會、長者服務機構或團體、醫護團體或機構，可透過活動鼓勵長者和其家人無論是心理或文化上，以開放及正面態度面對死亡。讓長者尊嚴地活着，在安寧中告別。

#### 中文譯名

過往參閱許多香港本地文獻，Age Friendly City 被譯為「長者友善社區」，包括香港社會服務聯會的手冊和區議會的特刊，人口督導委員會出版的「集思港益」採用「友待長者的城市」，能否有個劃一的譯名？

#### 結語

喜見人口政策督導委員會發表的「集思廣益」，就構建友待長者的城市徵詢意見，希望委員會能把收集得來的意見編成小冊子供閱覽，通過交流和觀摩，「友待長者的城市」計劃得以進一步優化和發展。